



cersanit

PL LUSTRA Z OŚWIETLENIEM LED

Producent: CERSANIT S.A. z siedzibą w Kielcach, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, udziela gwarancji na następujących warunkach:

1. Okres gwarancji (liczony od daty zakupu):

2 lata na wady fabryczne oraz oświetlenie. Producent udziela rozszerzonego okresu gwarancji na wybrane produkty. Wskazanie produktów objętych rozszerzoną gwarancją na www.cersanit.com.pl.

2. Warunki gwarancji:

2.1 Kupujący zobowiązany jest do zapoznania się i przestrzegania warunków gwarancji, instrukcji montażu oraz zasad użytkowania (zawartych w pkt 4 niniejszej Karty Gwarancyjnej).

2.2 Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i wady wynikłe z zastosowanych przez kupującego materiałów wykorzystanych do montażu Produktu niepochojących bezpośrednio od producenta, które to materiały kupujący wybiera na własne ryzyko i odpowiedzialność.

2.3 Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i wady produktów, które są dołączone do Produktu, a nie są przez Producenta wyprodukowane.

2.4 Produkt przed montażem powinien być sprawdzony. W przypadku ujawnienia się możliwych do wykrycia wad nie powinien być montowany, a wady powinny być zgłoszone zgodnie z zasadami rozpatrywania reklamacji.

2.5 Gwarancja nie obejmuje Produktów, w których uszkodzenia powstały na skutek:

- Umyślnego uszkodzenia lub niedbalstwa.
- Uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych spowodowanych siłami i czynnikami zewnętrznymi (uderzenia, obicia, zarysowania).
- Uszkodzenia Produktu powstałego na skutek niewłaściwego: magazynowania, transportu lub konserwacji Produktu środkami żrącymi bądź ziarnistymi.
- Uszkodzenia Produktu wynikłe z skutek przeróbek i zmian konstrukcyjnych dokonywanych przez użytkownika lub osoby trzecie.

KARTA GWARANCYJNA **PL**
MANUFACTURER'S GUARANTEE **UK**
GARANTIEKARTE **DE**
ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН **UA**
FICHE DE GARANTIE **FR**
ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН **RU**
ZÁRUČNÍ LIST **CZ**
ZÁRUČNÝ LIST **SK**
GARANTII-KAART **EE**
GARANCIALAP **HU**
CERTIFICAT DE GARANTIE **RO**
GARANTIJAS LAPA **LV**
GARANTIJOS KORTELĖ **LT**

- Wadliwego montażu Produktu, niezgodnego z instrukcją lub właściwymi przepisami.
- Użytkowania niezgodnego z instrukcją montażu oraz zasadami użytkowania.
- Wypadku, pożaru, powodzi, eksplozji lub innego oddziaływania siły wyższej na Produkt.
- Używania nieoryginalnych części zamiennych.
- Zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem.
- Naturalnego zużycia (np. uszczelki, rolki, suwaki, uchwyty, zawiasy).

3. Zasady rozpatrywania reklamacji:

3.1 Podstawą do rozpatrzenia reklamacji jest wykazanie przez Klienta daty zakupu Produktu (np. na podstawie paragonu lub faktury).

3.2 Reklamacje należy zgłaszać w okresie gwarancyjnym;

3.3 Reklamacje należy zgłaszać bezpośrednio w miejscu zakupu Produktu lub w formie elektronicznej poprzez formularz zgłoszeniowy dostępny na stronie www.cersanit.com.pl.

3.4 Producent według własnego wyboru dokona naprawy lub wymiany Produktu uznanego za wadliwy.

3.5 Warunkiem rozpatrzenia reklamacji jest powiadomienie Producenta o występującej wadliwości w terminie 7 dni od daty, w której Kupujący wykrył lub powinien był wykryć usterkę w okresie trwania gwarancji.

3.6 Reklamacje będą rozpatrywane tylko po okazaniu dowodu zakupu Produktu, przy czym w wypadku zgłoszenia elektronicznego dowód zakupu zostanie zweryfikowany przez serwisanta podczas rozpatrywania reklamacji.

3.7 Rozpatrzenie reklamacji odbędzie się w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia.

3.8 Wady Produktu ujawnione w okresie gwarancji zostaną usunięte w ciągu 21 dni od daty uznania zasadności reklamacji. Decyzję o sposobie naprawy podejmie autoryzowany serwisant Producenta. W przypadku wymiany gwarancyjnej zastosowane zostaną wyłącznie części rekomendowane i dostarczone przez Producenta. Wymienione części stają się własnością Producenta.

3.9 Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas upływający między dniem zgłoszenia reklamacji a dniem wykonania naprawy.



- 3.10** Producent nie ponosi kosztów, jakie Kupujący poniosł na rzecz osób trzecich w związku z wadliwym Produktem, chyba że został on przez Producenta zaakceptowany.
- 3.11** W przypadku uwzględnienia gwarancji Producent zobowiązuje się do dokonania naprawy lub wymiany bezpłatnie.
- 3.12** Produkt zgłoszony do reklamacji powinien spełniać podstawowe zasady higieny.
- 3.13** Gwarancją objęte są wyłącznie wady fabryczne produktu.

4. Ogólne zasady użytkowania luster i konserwacji luster niezbędne do zachowania gwarancji:

- Produkt powinien być zamontowany zgodnie z dołączoną instrukcją montażu.
- W przypadku konieczności wymiany wadliwych części, wymagane jest stosowanie oryginalnych części Producenta.
- Produkt powinien być użytkowany zgodnie z jego przeznaczeniem tj. w pomieszczeniach zamkniętych i zabezpieczonych przed szkodliwymi wpływami atmosferycznymi. Temperatura powietrza w pomieszczeniach powinna mieścić się w granicach od +15°C do +30°C.
- Wymagane jest równe ustawienie (wypoziomowanie) Produktu.
- Kołki rozporowe w komplecie montażowym są przeznaczone jedynie do montażu w ścianach z materiałów pełnych. Nie należy ich stosować w ścianach z materiałów z pustką.
- Produkt należy czyścić suchą lub lekko wilgotną miękką tkaniną, po czym należy powierzchnie czyszczone wytrzeć do sucha. Produkt nie powinien być czyszczony środkami chemicznymi zawierającymi amoniak, kwas, chlor, alkohol oraz wszystkimi innymi substancjami żrącymi i ostrymi środkami czyszczącymi. Zaleca się stosowanie środków, które nie zawierają twardych i ciężkich chemikaliów, pod warunkiem ich wcześniejszego sprawdzenia na powłokach lakierniczych w miejscach niewidocznych.
- Zasilanie, o ile w komplecie przewidziane jest oświetlenie lustra, należy podłączyć w miejscu dostępnym w sposób umożliwiający bezpieczne użytkowanie.
- Podczas montażu i konserwacji należy odłączyć zasilanie od sieci.
- Podłączenie elektryczne może wykonać jedynie wykwalifikowany elektryk.
- Jeżeli zewnętrzny przewód giętki lub sznur jest uszkodzony, powinien być wymieniony tylko i wyłącznie przez Producenta, Serwisanta Producenta lub osobę o podobnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia ryzyka porażenia prądem.
- Lustra przeznaczone są do użytku wewnętrznego.
- Montaż wykonać zgodnie z zaleceniami instrukcji montażu wskazanej na rysunku.

5. Uwagi:

- 5.1** Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie wazysza uprawnień kupującego wynikających z rekojnymi.
- 5.2** Udzielenie gwarancji jest bezpłatne.
- 5.3** W przypadku ujawnienia się wady fabrycznej Produktu Klient jest zobowiązany do podjęcia wszelkich działań w celu ograniczenia ewentualnej szkody mogącej wynikać z wady.
- 5.4** Gwarancja udzielana jest na terytorium kraju, w którym dokonano zakupu.

UK MIRRORS WITH LED LIGHTS

Manufacturer: CERSANIT S.A. whose registered office is at Al. Solidarności, 36, 25-323 Kielce, Poland, gives this guarantee on the following terms and conditions:

- 1. Warranty period (starting from the date of purchase):**
2 years for manufacturing defects and lights. The manufacturer provides the extended warranty period for selected products.
- 2. Terms of warranty:**
- 2.1** The buyer is obliged to read and follow the terms of the warranty, the installation manual and the rules of use (Paragraph 4 of this Warranty Card.)
- 2.2** The manufacturer is not liable for any damage and defects caused by the materials used by the buyer for the installation of the Product, if such materials do not come directly from the manufacturer, and have been chosen by the buyer at his/her own risk and responsibility.
- 2.3** The manufacturer is not liable for any damage and defects of products that are attached to the Product, but were not produced by the Manufacturer
- 2.4** The Product should be checked before installation. If any detectable defects are found, it should not be installed, and the defects should be reported in accordance with the rules of claim handling.
- 2.5** The Warranty does not cover the Products damaged as a result of:
- Wilful damage or negligence;
 - Mechanical, physical or chemical damage caused by external forces and factors (impact, cracks, scratches);
 - Damage to the Product caused by improper: storage, transport or maintenance of the Product using corrosive or granule agents;
 - Damage to the Product caused as a result of structural modifications and changes made by the user or third parties;
 - Faulty installation of the Product, inconsistent with the manual or applicable regulations;
 - Use inconsistent with the installation manual and the rules of use;
 - Accident, fire, flood, explosion, or other force majeure affecting the Product;
 - Use of non-original spare parts;
 - Improper use;





- Natural wear and tear (e.g. gaskets, rollers, sliders, handles, and hinges);

3. The rules for claim handling:

- 3.1** The Customer must prove the date of purchase of the Product (e.g. a receipt or invoice) for the claim to be examined.
- 3.2** Claims must be submitted within the warranty period.
- 3.3** Claims must be submitted directly at the place of purchase of the Product.
- 3.4** The Manufacturer at its own discretion will either repair or replace the Product considered faulty.
- 3.5** The condition for examination of claim is to advise the Manufacturer of the defect within 7 days of the date on which the Buyer has detected or should have detected the fault during the warranty period.
- 3.6** Claims are examined only upon presentation of the proof of purchase of the Product; in the case of claims submitted electronically, the proof of purchase is verified by the service technician when the claim is being examined.
- 3.7** The claim is examined within 14 days of the date of its submission.
- 3.8** Product defects found during the warranty period are removed within 21 days of the date on which the claim is recognised. The decision on the repair method is made by the Manufacturer's authorised service technician. In the case of a warranty replacement, only parts recommended and provided by the Manufacturer are used. Any replaced parts become the property of the Manufacturer.
- 3.9** The warranty period is extended by the time from the date of claim to the date of repair.
- 3.10** The Manufacturer does not bear the costs borne by the Buyer to third parties in connection with the defective Product, unless it has been approved by the Manufacturer.
- 3.11** If the warranty claim is accepted, the Manufacturer is obliged to repair or replace the Product free of charge.
- 3.12** The Product subject to the claim should meet the basic rules of hygiene.
- 3.13** The warranty covers only manufacturing defects of the Product.

4. General rules for use and maintenance of mirrors necessary to preserve the warranty:

- The Product should be installed in accordance with the provided installation manual.
- If it is necessary to replace defective parts, it is required to use original parts of the Manufacturer.
- The Product should be used in accordance with its intended purpose, i.e. indoors and secured against harmful weather factors.
- Indoor air temperature should range from + 15°C to + 30°C.
- The Product must be properly set (levelled).
- Dowels in the installation kit are intended only for installation in walls of solid material. They should not be used in the walls made of hollow materials.
- The Product should be cleaned with a dry or slightly

damp soft cloth, and then the cleaned surface is to be wiped dry. The Product should not be cleaned with chemicals containing ammonia, acid, chlorine, alcohol, and any other corrosive substances or aggressive cleaning agents. It is recommended to use agents that do not contain hard and heavy chemicals, provided they are first checked on coatings in hidden points.

- If the kit contains mirror light, the power supply should be plugged in an accessible place, so as to ensure safe use.
- Disconnect the power supply for installation and maintenance.
- Only a qualified electrician can connect the Product to the mains.
- If the external flexible cable or cord is damaged, it should be replaced only by the Manufacturer, Manufacturer's Service Technician, or a person with similar qualifications, in order to avoid the risk of electric shock.
- Mirrors are designed for indoor use, and should be installed in accordance with the installation manual indicated in the drawing.

5. Notes:

- 5.1** This Warranty does not exclude, limit or suspend the rights of the buyer arising from an implied warranty.
- 5.2** The warranty is provided free of charge.
- 5.3** If a manufacturing defect of the Product is found, the Customer is obliged to take all measures to reduce the possible damage that may be a result of the defect.
- 5.4** The Warranty is provided on the territory of the country of purchase.

DE SPIEGEL MIT LED-BELEUCHTUNG

Produzent: CERSANIT S.A. mit Sitz in Polen, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, gewährt eine Garantie unter folgenden Bedingungen:

- 1.** Die Garantie (ab dem Kaufdatum gerechnet):
 - 2 Jahre auf Fabrikationsfehler und BeleuchtungDer Hersteller gewährt eine erweiterte Garantie auf ausgewählte Produkte.
- 2.** Garantiebedingungen:
 - 2.1** Der Käufer ist dazu verpflichtet sich mit den Garantiebedingungen, der Montageanleitung sowie den Vorschriften für die Verwendung (siehe Pkt. 4 dieser Garantiekarte) vertraut zu machen und diese einzuhalten.
 - 2.2** Der Hersteller haftet für keine Schäden und Mängel, die aus den vom Kunden bei der Montage des Produkts eingesetzten Stoffen resultieren, die nicht direkt vom Hersteller stammen, die der Käufer auf eigenes Risiko und eigene Verantwortung auswählt.
 - 2.3** Der Hersteller haftet für keine Schäden und Mängel der Produkte, die dem Produkt beigefügt wurden, aber nicht vom Hersteller erzeugt wurden.





2.4 Vor der Montage sollte das Produkt überprüft werden. Bei Offenlegung zu ermittelnder Mängel sollte das Produkt nicht montiert werden und die Mängel sollten in Übereinstimmung mit den Regeln zur Untersuchung von Reklamationen gemeldet werden.

2.5 Die Garantie wird aufgehoben in Fall von Produkten, die beschädigt wurden aufgrund von:

- vorsätzlicher Beschädigung oder Fahrlässigkeit;
- mechanischen, physischen oder chemischen Schäden auf Grund von externen Einwirkungen und Faktoren (Schläge, Quetschungen, Kratzen);
- unsachgemäßer Lagerung, dem unsachgemäßen Transport oder der Wartung des Produkts mit ätzenden oder körnigen Mitteln;
- Umrüstungen und Konstruktionsänderungen durch den Nutzer oder Drittpersonen;
- fehlerhafter Montage des Produkts, in keiner Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung oder entsprechenden Vorschriften;
- dem Einsatz in keiner Übereinstimmung mit der Montageanleitung sowie den Nutzungsbedingungen;
- Unfall, Brand, Überflutung, Explosion oder sonstiger Einwirkung höherer Gewalt auf das Produkt;
- dem Einsatz von nicht originellen Ersatzteilen;
- dem bestimmungswidrigen Einsatz;
- dem üblichen Verschleiß (z.B. Dichtungen, Rollen, Schieber, Griffe, Scharniere);

3. Regeln zur Untersuchung von Reklamationen

3.1 Als Grundlage für die Überprüfung der Reklamation gilt der Nachweis des Erwerbsdatums durch den Kunden (z.B. auf Grundlage eines Quittung oder einer Rechnung).

3.2 Die Reklamationen sind im Garantiezeitraum zu melden.

3.3 Die Reklamation ist direkt an der Erwerbsstelle des Produkts anzumelden.

3.4 Der Hersteller entscheidet, je nach eigenem Ermessen, über die Reparatur oder den Ersatz des mangelhaften Produktes.

3.5 Die Voraussetzung für die Untersuchung der Reklamation ist die Mitteilung des Mangels an den Hersteller innerhalb von 7 Tagen ab dem Datum, an dem der Kunde den Mangel erkannt hat oder hätte erkennen sollen.

3.6 Die Reklamationen werden ausschließlich nach Vorlage eines Kaufnachweises des Produkts untersucht, wobei der Kaufnachweis im Fall einer elektronischen Anmeldung während der Untersuchung einer Reklamation von einem Serviceangestellten verifiziert wird.

3.7 Die Reklamation wird in einer Frist von 14 Tagen ab Anmeldedatum untersucht.

3.8 Innerhalb der Garantiefrist offengelegte Mängel werden in einer Frist von 21 Arbeitstagen ab Anerkennungsdatum der Begründetheit einer Reklamation behoben. Die Entscheidung über die Reparaturart obliegt dem autorisierten Serviceangestellten des Herstellers. Im Falle eines Garantieersatzes werden nur die vom Hersteller empfohlenen und gelieferten Teile eingesetzt. Die ersetzten Teile gelangen in den Besitz des Herstellers.

3.9 Der Garantiezeitraum wird um die Zeit zwischen dem Tag der Reklamationsmeldung und dem Tag der vorgenommenen Reparatur verlängert.

3.10 Der Hersteller übernimmt keine Kosten, die der Käufer gegenüber Drittpersonen wegen des mangelhaften

Produktes tragen musste, es sei denn es wurde vom Hersteller akzeptiert.

3.11 Falls die Reklamation angenommen wird, verpflichtet sich der Hersteller dazu, das Produkt umsonst zu reparieren oder zu ersetzen.

3.12 Das reklamierte Produkt sollte die grundsätzlichen Hygienevorschriften erfüllen.

3.13 Die Garantie gilt ausschließlich auf Fabrikationsfehler.

4. Für die Wahrung der Garantie notwendigen Vorschriften für die Verwendung und Pflege:

• Das Produkt sollte nach der beigefügten Montageanleitung montiert werden.

• Falls ein Ersatzbedarf von mangelhaften Teilen besteht, ist der Einsatz von originellen Herstellerteilen obligatorisch.

• Das Produkt sollte bestimmungsgemäß, d.h. in geschlossenen, vor schädlichen atmosphärischen Einwirkungen geschützten Räumen verwendet werden.

• Die Lufttemperatur in den Räumen sollte im Temperaturbereich zwischen +15 und +30 Grad Celsius liegen.

• Das Produkt sollte eben aufgestellt bzw. nivelliert werden.

• Die Dübel im Montageset sind nur zur Montage des Produkts an die Wände aus vollen Materialien vorgesehen. Sie sollten nicht an den Lochziegelwänden verwendet werden.

• Das Produkt sollte mit einem trockenen oder leicht nassen, nicht schmiergelnden Textil gereinigt und vollständig abgewischt werden. Das Produkt darf nicht mit denjenigen chemischen Substanzen gereinigt werden, die Ammoniak, Säure, Chlor, Alkohol enthalten. Ausgeschlossen sind auch ätzende und scharfe Reinigungsmittel. Empfohlen sind diejenigen Mittel, die keine harten und schweren Chemikalien enthalten – unter Voraussetzung, dass diese auf lackierten Oberflächen an unsichtbaren Stellen geprüft wurden.

• Falls im Set eine Spiegelbeleuchtung vorgesehen ist, sollte die Stromversorgung an einem zugänglichen, einen sicheren Einsatz garantierenden Ort angeschlossen werden.

• Bei der Montage und Pflege die Stromversorgung vom Netzwerk trennen.

• Mit dem elektrischen Anschluss sollten nur qualifizierte Elektrofachkräfte beauftragt werden.

• Falls eine äußere flexible Leitung oder ein Seil beschädigt ist, sollte dieser Gegenstand nur vom Hersteller, seinen Serviceangestellten oder einer Person mit ähnlichen Qualifikationen zur Vermeidung eines Stromschlags ersetzt werden.

• Die Spiegel sind zur Innenverwendung vorgesehen. Bei der Montage sollten die Empfehlungen der Montageanleitungen auf der Zeichnung beachtet werden.

5. Bemerkungen:

5.1 Die Garantie schließt, begrenzt oder hebt keine sich aus der Gewährleistung ergebenden Kundenrechte ein/auf.

5.2 Die Garantie wird kostenlos gewährt.

5.3 Im Fall der Offenlegung eines Fabrikationsfehlers am Produkt ist der Kunde verpflichtet alle Maßnahmen zur





Einschränkung möglicher Schäden aus dem Mangel vorzunehmen

5.4 Die Garantie gilt ausschließlich im Land, in dem das Produkt erworben wurde.

UA ДЗЕРКАЛА ЗІ СВІТЛОДІОДНОЮ ПІДСВІТКОЮ

Виробник: CERSANIT S.A. з головним офісом у місті Kielce, ul. Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, надає гарантію на наступних умовах:

1. Гарантійний строк (починаючи від дня покупки):
2 роки на виробничі дефекти і дефекти освітлення. Виробник надає збільшений гарантійний термін на окремі види продукції.
2. Умови гарантії:
 - 2.1 Покупець зобов'язаний прочитати і дотримуватися правил гарантії, інструкції з установки і правил з використання (що містяться в пункті 4 цього гарантійного талона).
 - 2.2 Виробник не несе відповідальності за пошкодження і дефекти, що виникли в результаті застосованих покупцем матеріалів, використовуваних для монтажу Виробу, які безпосередньо не походять від виробника, а які покупець вибирає на свій страх і ризик і під свою відповідальність.
 - 2.3 Виробник не несе відповідальності за пошкодження і дефекти продуктів, які додавалися до Виробу і які не вироблені Виробником.
 - 2.4 Виріб перед установкою слід перевірити. У разі виявлення можливих дефектів виріб не слід встановлювати, а про дефект необхідно повідомити відповідно до правил розгляду рекламаций.
 - 2.5 Гарантія не поширюється на Вироби, пошкодження яких виникли в результаті:
 - Умисного пошкодження або недбалості;
 - Механічних, фізичних, хімічних пошкоджень, викликаних зовнішніми силами і чинниками (удари, вм'ятини, подряпини);
 - Пошкодження Виробу, яке сталося внаслідок невідповідного: зберігання, перевезення або догляду за Виробом із застосуванням ідких або абразивних засобів;
 - Пошкодження Виробу, що виникли в результаті переробок і конструкційних змін, внесених користувачем або третіми особами;
 - Неправильної установки Виробу, що не відповідає інструкції або чинному законодавству.
 - Експлуатації, що не відповідає інструкції по установці і правилам використання;
 - Нещасного випадку, пожежі, повені, вибуху або інших форс-мажорних обставин, що впливають на Виріб;
 - Використання неоригінальних запасних частин.

- Застосування не за призначенням;
- Природного зносу (наприклад, прокладки, ролики, повзунки, ручки, петлі);

3. Принципи розгляду рекламаций:

- 3.1 Підставою для розгляду рекламаций є подання Клієнтом дати придбання Виробу (наприклад, на підставі чека або рахунку-фактури).
- 3.2 Рекламаций слід пред'являти протягом гарантійного терміну.
- 3.3 З рекламациями слід звертатися безпосередньо за місцем придбання Виробу.
- 3.4 Виробник за своїм вибором може відремонтувати або замінити Виріб, визнаний несправним.
- 3.5 Умовою розгляду рекламаций є повідомлення Виробника про дефект протягом 7 днів з дати, на яку покупець виявив або повинен був виявити несправність протягом гарантійного терміну.
- 3.6 Рекламаций будуть розглядатися тільки після пред'явлення доказів покупки Виробу, при цьому в разі пред'явлення рекламаций в електронному вигляді доказ покупки буде перевірено працівником сервісної служби під час розгляду рекламаций.
- 3.7 Розгляд рекламаций відбудеться протягом 14 днів від дати її пред'явлення.
- 3.8 Дефекти Виробу, виявлені протягом гарантійного строку, будуть усунуті протягом 21 робочих днів з дня визнання обґрунтованості рекламаций. Рішення про спосіб виконання ремонту приймає авторизований сервісний центр Виробника. У разі заміни по гарантії будуть застосовуватися тільки частини, рекомендовані і поставлені Виробником. Замінені частини стають власністю Виробника.
- 3.9 Гарантійний строк продовжується на час, що минув між датою пред'явлення рекламаций і датою виконання ремонту.
- 3.10 Виробник не несе відповідальності за витрати, понесені Покупцем на користь третіх осіб у зв'язку з дефектним Виробом, якщо це не було схвалено Виробником.
- 3.11 У разі визнання гарантії Виробник зобов'язується відремонтувати або провести заміну безкоштовно.
- 3.12 Виріб, стосовно якого було подано рекламацию, повинен відповідати основним гігієнічним вимогам.
- 3.13 Гарантія поширюється тільки на заводські дефекти Виробу.

4. Загальні принципи користування дзеркалом, необхідні для збереження гарантії:

- Виріб повинен бути встановлено відповідно до прикладеної інструкції з установки.
- Якщо необхідно замінити несправні частини, потрібно використовувати оригінальні частини Виробника.
-





- Виріб повинен використовуватися за своїм прямим призначенням, тобто, в закритих приміщеннях і захищений від шкідливих впливів навколишнього середовища.
- Температура повітря в приміщенні повинна знаходитися в межах від +15°C до +30°C.
- Вимагається рівне встановлення (вирівнювання) Виробу.
- Розпірні дюбелі в монтажному комплекті призначені для монтажу тільки на стінах з повнотілих матеріалів. Вони не повинні використовуватися в стінах з пустотілих матеріалів.
- Виріб слід чистити за допомогою сухої або злегка вологої м'якої тканини без абразивних властивостей, а потім очищені поверхні слід витерти насухо. Виріб не можна чистити хімічними речовинами, що містять аміак, кислоти, хлор, спирт і будь-які інші агресивні речовини або гострі чистячі засоби. Рекоменується використовувати засоби, які не містять твердих і важких хімічних речовин, за умови, що вони були заздалегідь перевірені на лакових покриттях в невидимих місцях.
- Електроживлення, якщо в комплект поставки входить освітлення дзеркала, слід підключити в доступному місці або способом, що забезпечує безпечне використання.
- Під час установки і технічного обслуговування вимкніть живлення від мережі.
- Електричне підключення може виконуватися тільки кваліфікованим електриком.
- Якщо зовнішній гнучкий кабель або шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений тільки виробником або його сервісним агентом або кваліфікованим фахівцем, щоб уникнути небезпеки ураження електричним струмом.
- Дзеркала призначені для використання всередині приміщень. Установка здійснюється відповідно до вказівок інструкції з установки зазначеної на рисунку.

5. Примітки:

- 5.1** Гарантія не виключає, не обмежує і не припиняє прав покупця, передбачених порукою.
- 5.2** Надання гарантії є безкоштовним.
- 5.3** У разі виявлення заводського дефекту Виробу Клієнт зобов'язаний вжити всіх заходів для обмеження можливих збитків, які можуть виникнути у зв'язку з дефектом.
- 5.4** Гарантія надається на території країни, в якій придбано Виріб.

FR MIROIRS AVEC ÉCLAIRAGE INTÉGRÉ LED

Fabricant/garant : la société CERSANIT S.A. ayant son siège social a Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, Pologne, accorde la garantie selon les termes suivants:

- 1. Période de garantie (à compter de la date d'achat):**
2 ans pour les défauts de fabrication et l'éclairage.
Le fabricant accorde une garantie prolongée sur les produits sélectionnés.
- 2. Conditions de garantie**
 - 2.1** L'acheteur est tenu de lire et de respecter les conditions de garantie, les instructions d'installation et les règles d'utilisation (contenues dans l'article 4 de cette Carte de Garantie.)
 - 2.2** Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages et les défauts dus à l'utilisation par l'acheteur, lors de l'installation, des produits ne provenant pas du fabricant d'origine que l'acheteur utilise à ses risques et périls.
 - 2.3** Le fabricant n'est pas responsable des dommages et défauts des éléments qui sont attachés au produit mais qui ne sont pas fabriqués par le Fabricant.
 - 2.4** Le produit doit être vérifié avant son installation. Le produit présentant des défauts apparents ne peut pas être installé et tous les défauts doivent être signalés conformément aux règles relatives aux réclamations.
 - 2.5** Cette garantie ne couvre pas les produits, dont les dommages ont été causés par :
 - Un endommagement intentionnel ou une négligence;
 - Des dommages mécaniques, physiques, chimiques causés par des forces et facteurs externes (les éraflures, les bosses et les rayures);
 - Un endommagement du produit dû au stockage et transport inadéquats ou à l'entretien du produit avec des agents caustiques ou granulaires;
 - Les endommagements du produit résultant de modifications et de changements au niveau de la construction réalisés par l'utilisateur ou des tiers;
 - Une mauvaise installation du produit ou une installation non conforme aux instructions d'installation ou des règlements applicables;
 - Une utilisation non conforme aux instructions d'installation et aux règles d'utilisation;
 - Un accident, incendie, inondation, explosion ou un autre cas de force majeure affectant le produit;
 - Une utilisation des pièces de rechange non originales;
 - Un emploi non conforme à l'usage prévu ;
 - Les composants sujets à usure pendant l'utilisation normale du produit (telles que joints, rouleaux, coulisseaux, poignées, charnières);
- 3. Modalités d'examen des réclamations :**
 - 3.1** Une réclamation ne peut être examinée que si le client indique la date de l'achat du produit (p.ex. en présentant le ticket de caisse ou la facture).
 - 3.2** Les réclamations être déclarées dans la période de garantie.



3.3 La réclamation doit être déclarée directement auprès du vendeur du produit.

3.4 Il appartient au fabricant de choisir, à sa discrétion, la réparation ou le remplacement du produit jugé défectueux.

3.5 Une plainte sera traitée à condition de signaler la défaillance au fabricant dans les 7 jours à compter de la date à laquelle l'acheteur a détecté ou était censé de détecter la défaillance pendant la période de garantie

3.6 Les réclamations sont examinées sur présentation de la preuve d'achat du Produit, où, dans le cas de dépôt de réclamation en ligne, la preuve d'achat sera vérifiée par le technicien de service lors de la procédure de réclamation.

3.7 La réclamation sera examinée dans un délai de 14 jours à compter de la date de son dépôt.

3.8 Tout défaut apparu au cours de la période de cette garantie sera réparé dans un délai de 21 jours ouvrables à compter de la date où la réclamation est reconnue fondée. La décision sur les modalités de réparation sera prise par un service autorisé par le Fabricant. En cas de remplacement sous garantie, seules des pièces recommandées et fournies par le Fabricant seront utilisées. Les pièces remplacées deviennent propriété du Fabricant

3.9 La période de garantie est prolongée par le temps écoulé entre la date du dépôt de la plainte et la date d'exécution de la réparation

3.10 Le fabricant ne couvre pas les frais engagés par l'acheteur au bénéfice des tiers en relation avec le produit défectueux, à moins qu'ils aient été approuvés par le fabricant.

3.11 En cas de plainte reconnue, le fabricant s'engage à réparer ou remplacer le produit sans frais pour l'acheteur.

3.12 Le Produit réclamé doit satisfaire aux règles élémentaires d'hygiène

3.13 Cette garantie couvre les défauts de fabrication du produit.

4. Principales règles d'utilisation et d'entretien des miroirs nécessaires pour la validité de la garantie :

- Le produit doit être installé conformément aux instructions d'installation ci-jointes.
- Si les pièces défectueuses doivent être remplacées, il est requis d'utiliser des pièces d'origine fabricant.
- Le produit doit être utilisé conformément à son usage prévu, c'est-à-dire à l'intérieur et à l'abri de conditions météorologiques défavorables.
- La température à l'intérieur doit se situer entre +15 et +30 °C.
- Une mise à niveau du produit est également requise.
- Les chevilles à expansion fournies dans le kit de montage sont destinées uniquement au montage sur les parois massives. Il ne faut pas les utiliser sur les parois creuses.
- Le produit doit être nettoyé avec un chiffon doux et sec ou légèrement humide, essuyez à sec les surfaces nettoyées. Le produit ne doit pas être nettoyé avec des produits chimiques contenant de l'ammoniac, de l'acide, du chlore, de l'alcool ou d'autres substances corrosives et des produits de nettoyage agressifs. Il est

recommandé d'utiliser des produits qui ne contiennent pas de produits chimiques agressifs, sous réserve d'un essai préalable sur les surfaces laquées, dans des endroits invisibles.

- Si elle est prévue au complet, l'alimentation du miroir doit être raccordée dans un endroit accessible, pour permettre un fonctionnement en toute sécurité.
- Lors de l'installation et de l'entretien, il faut débrancher l'alimentation du secteur.
- Le raccordement électrique peut être effectué uniquement par un électricien qualifié.
- En cas d'endommagement, le câble élastique externe ou la corde doivent être remplacés uniquement par le fabricant, le technicien de service agréé ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter le risque de choc électrique.
- Les miroirs sont destinés à un usage à l'intérieur. L'installation doit être réalisée conformément aux instructions d'installation indiquées sur le dessin.

5. Notes :

5.1 La garantie n'exclut pas, ne limite pas et ne suspend pas les droits de l'acheteur résultant de la non-conformité du produit.

5.2 L'octroi de la garantie est gratuit.

5.3 En cas de révélation d'un défaut de fabrication du produit, le client est tenu de prendre les mesures visant à réduire les dommages éventuels résultant de ce défaut.

5.4 La garantie est accordée sur le territoire du pays d'achat.

RU ЗЕРКАЛА СО СВЕТОДИОДНОЙ ПОДСВЕТКОЙ

Гарантию предоставляет ООО «Ровезе Рус» 107076, г. Москва, ул. 1-я, Боевская, д.5.

1. Срок гарантии (исчисляется от даты покупки):

2 года на производственные дефекты и дефекты освещения. Производитель предоставляет увеличенный гарантийный срок на отдельные виды продукции.

2. Условия гарантии:

2.1 Покупатель обязан прочитать и соблюдать условия гарантии, инструкции по установке и правила по использованию (содержащиеся в пункте 4 настоящего гарантийного талона).

2.2 Производитель не несет ответственности за повреждения и дефекты, возникшие в результате примененных покупателем материалов, используемых для монтажа Изделия, которые не происходят непосредственно от производителя, а которые покупатель выбирает на свой страх и риск и под свою ответственность.

2.3 Производитель не несет ответственности за повреждения и дефекты продуктов, которые прилагались к Изделию и которые произведены производителем.

2.4 Изделие перед установкой следует проверить. В случае обнаружения возможных дефектов





изделие не следует устанавливать, а о дефектах необходимо сообщить в соответствии с правилами рассмотрения рекламаций.

2.5 Гарантия не распространяется на Изделия, повреждения которых возникли в результате:

- Умышленного повреждения или небрежности;
- Механических, физических, химических повреждений, вызванных внешними силами и факторами (удары, вмятины, царапины);
- Повреждения Изделия, возникшие в результате неправильного: хранения, транспортировки или консервации Изделия агрессивными или абразивными средствами;
- Повреждение продукта, возникшие в результате переделок и конструкционных изменений, внесенных пользователем или третьими лицами;
- Неправильной установкой изделия, несоответствующей инструкциям или действующему законодательству;
- Эксплуатации, несоответствующей инструкции по установке и правилам использования;
- Несчастного случая, пожара, наводнения, взрыва или других форс-мажорных обстоятельств, воздействующих на Изделие;
- Использования неоригинальных запасных частей;
- Применения не по назначению;
- Естественного износа (например, прокладки, ролики, ползунки, ручки, петли);

3. Правила рассмотрения рекламаций:

3.1 Основанием для рассмотрения рекламации является указание Клиентом даты покупки Изделия (например, на основании чека или счета-фактуры).

3.2 Рекламации следует предъявлять в течение гарантийного срока.

3.3 Рекламацию следует предъявлять непосредственно на месте покупки Изделия.

3.4 Производитель по своему выбору может отремонтировать или заменить Изделие, признанное неисправным.

3.5 Условием рассмотрения рекламации является сообщение Производителю о дефекте в течение 7 дней с даты, на которую покупатель обнаружил или должен был обнаружить неисправность в течение гарантийного срока.

3.6 Рекламации будут рассматриваться только после предъявления доказательства покупки Изделия, при этом в случае предъявления рекламации в электронном виде доказательство покупки будет проверено работником сервисной службы во время рассмотрения рекламации.

3.7 Срок рассмотрения рекламации составляет 14 дней от даты предъявления рекламации.

3.8 Дефекты Изделия, выявленные в течение гарантийного срока, будут устранены в течение 21 рабочих дней с даты признания обоснованности рекламации. Решение о способе выполнения ремонта принимает авторизованный сервисный центр Производителя. В случае замены по гарантии будут применяться только части, рекомендованные и поставленные

Производителем. Замененные части становятся собственностью Производителя.

3.9 Гарантийный срок продлевается на время, прошедшее между датой предъявления рекламации и датой выполнения ремонта.

3.10 Производитель не несет ответственности за расходы, понесенные Покупателем в пользу третьих лиц в связи с дефектным Изделием, если оно не было одобрено Производителем.

3.11 В случае признания гарантии Производитель обязуется отремонтировать или провести замену бесплатно.

3.12 Изделие, являющееся предметом рекламации, должно соответствовать основным правилам гигиены.

3.13 Гарантия распространяется только на заводские дефекты Изделия.

4. Общие правила использования зеркал и ухода за зеркалами, необходимые для сохранения гарантии:

- Изделие должно быть установлено в соответствии с приложенной инструкцией по установке.
- Если необходимо заменить неисправные части, требуется использовать оригинальные части Производителя.
- Изделие должно использоваться по своему прямому назначению, то есть, в закрытых помещениях и защищенных от вредных воздействий окружающей среды.
- Температура воздуха в помещении должна находиться в пределах от +15°C до +30°C.
- Также следует ровно установить (выровнять) Изделие.
- Распорные дюбели в монтажном комплекте предназначены только для монтажа на стенах из полнотелых материалов. Они не должны использоваться в стенах из пустотелых материалов.
- Изделие следует чистить с помощью сухой или слегка влажной мягкой тряпочки, а затем чистящие поверхности следует вытереть насухо. Изделие не следует чистить химическими веществами, содержащими аммиак, кислоты, хлор, спирт или любые другие агрессивные вещества или острые чистящие средства. Рекомендуется использовать средства, которые не содержат твердые и тяжелые химические вещества, при условии, что они были предварительно проверены на лаковых покрытиях невидимых местах.
- Электропитание, если в комплект поставки входит освещение зеркала, следует подключить в доступном месте или способом, обеспечивающим безопасное использование.
- Во время установки и технического обслуживания отключите питание от сети.
- Электрическое подключение может выполняться только квалифицированным электриком.
- Если наружный гибкий кабель или шнур питания поврежден, он должен быть заменен только производителем или его сервисным агентом или квалифицированным специалистом, чтобы





- избежать опасности поражения электрическим током.
- Зеркала предназначены для использования внутри помещений. Установка осуществляется в соответствии с указаниями инструкции по установке, указанной на рисунке.

5. Примечания:

- 5.1** Гарантия не исключает, не ограничивает и не приостанавливает права покупателя, вытекающие из ручательства.
- 5.2** Предоставление гарантии является бесплатным.
- 5.3** В случае обнаружения производственного дефекта Изделия Клиент обязан предпринять все меры для ограничения возможных убытков, которые могут возникнуть в связи с дефектом.
- 5.4** Гарантия предоставляется на территории страны, в которой приобретено Изделие.

CZ ZRCADLA S LED OSVĚTLENÍM

Cersanit S.A., Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce poskytuje záruku za následujících podmínek:

- 1. Záruční lhůta (počínaje od data nákupu)**
2 roky na výrobní vady a osvětlení. Výrobce poskytuje rozšířený rozsah záruky na vybrané výrobky.
- 2. Společné záruční podmínky pro všechny výše uvedené kategorie výrobků:**
 - 2.1** Kupující je povinen se seznámit a dodržovat záruční podmínky, návod k montáži a zásady užívání (uvedené v bodě 4 tohoto záručního listu).
 - 2.2** Výrobce nenese odpovědnost za škody a vady vyplývající z materiálů, jež kupující použil k montáži Výrobku a které nepocházejí přímo od výrobce, přičemž kupující tyto materiály vybral a použil na vlastní riziko a odpovědnost.
 - 2.3** Výrobce nenese odpovědnost za škody a vady výrobků, jež jsou připojené k Výrobku a které výrobce nevyrobil.
 - 2.4** Výrobek musí být před montáží zkontrolován. Pokud budou objeveny zjištělé vady, nelze výrobek namontovat a vady musí být nahlášený v souladu se zásadami posuzování reklamací.
 - 2.5** Záruka nezahnuje vady Výrobků, které vznikly v důsledku:
 - Úmyslného poškození nebo nedbalosti;
 - Mechanického, fyzického, chemického poškození v důsledku externích sil a činitelů (údery, otlučení, poškrábání);
 - Poškození Výrobku vzniklé v důsledku nesprávného: skladování, dopravy nebo údržby Výrobku žiravými nebo drsnými prostředky;
 - Poškození Výrobku vzniklé v důsledku předělávek a konstrukčních změn, provedených uživatelem nebo třetími osobami;
 - Vadné montáže Výrobku v rozporu s návodem nebo příslušnými předpisy;

- Použití v rozporu s návodem k montáži nebo zásadami použití;
- Nehody, požáru, povodně, výbuchu nebo jiného působení vyšší moci na Výrobek;
- Použití neoriginálních náhradních dílů;
- Použití v rozporu s určením;
- Přirozeného opotřebení (např. těsnění, válečky, šoupátka, držáky, závěsy);

3. Zásady posuzování reklamací

- 3.1** Základem pro posuzování reklamací je prokázání data nákupu Výrobku ze strany zákazníka (např. na základě paragonu nebo faktury).
- 3.2** Reklamací je třeba oznámit v záruční lhůtě;
- 3.3** Reklamací je třeba uplatnit přímo v místě nákupu Výrobku.
- 3.4** Výrobce podle vlastního uvážení provede opravu nebo výměnu Výrobku, který bude uznán za vadný.
- 3.5** Podmínkou pro posouzení reklamace je informování výrobce o vzniklé vadě v termínu 7 dní od data, kdy kupující závadu zjistil nebo měl zjistit, a to v době trvání záruky.
- 3.6** Reklamace se budou posuzovat pouze po předložení dokladu o nákupu Výrobku, přičemž v případě elektronického oznámení zkontroluje doklad o nákupu servisní technik při posuzování reklamace.
- 3.7** Posouzení reklamace proběhne v průběhu 14 dní od data oznámení.
- 3.8** Vady Výrobku zjištěné v záruční lhůtě budou odstraněny v průběhu 21 dní od data uznání oprávněnosti reklamace. Rozhodnutí o způsobu opravy vydá autorizovaný servisní technik výrobce. V případě záruční výměny budou použité výlučně díly doporučené a dodané výrobcem. Vyměněné díly se stávají majetkem výrobce.
- 3.9** Záruční lhůta se prodlužuje o dobu mezi dnem oznámení reklamace a dnem provedení opravy.
- 3.10** Výrobce nehradí náklady, které kupující zaplatil třetími osobám v souvislosti s vadným Výrobkem, ledaže je výrobce schválil.
- 3.11** V případě uznání reklamace se výrobce zavazuje provést opravu nebo výměnu bezplatně.
- 3.12** Výrobek předaný k reklamaci musí splňovat základní hygienické normy.
- 3.13** Záruka se týká pouze výrobních vad Výrobku

4. Obecné zásady používání zrcadel a údržby zrcadel nutné k udržení platnosti záruky:

- Výrobek musí být namontován v souladu s přípojeným návodem k montáži.
- V případě nutnosti výměny vadných dílů je nutné použití originálních dílů výrobce.
- Výrobek musí být používán v souladu se svým určením, tj. v uzavřených místnostech, chráněných proti škodlivým vlivům.
- Teplota vzduchu v místnostech se musí pohybovat v mezích od +15°C do +30°C.
- Požaduje se rovné postavení (vyrovnaní) Výrobku.
- Rozpěrné kolíky v montážní sadě jsou určeny pouze k montáži na stěny z plného materiálu.





- Nelze je používať do stien z dutých materiálov.
- Výrobek je třeba čistiť suchou alebo ľahce navlhčenou tkaninou a následne čistený povrch vytřít do sucha. Výrobek nelze čistiť chemickými prostriedky obsahujúcimi čpavek, kyselinu, chlór, alkohol a ďalej jakékoľvek iné žravé a agresívne čistiace prostriedky. Doporučuje sa použitie prípravkov, ktoré neobsahujú tvrdé a ťažké chemikálie, pod podmienkou jejich předchodzího vyzkoušení na lakovaným plochách v místech, jež nejsou vidět.
 - Napájání, pokud se předpokládá osvětlení zrcadla, je třeba připojit v dostupném místě způsobem, který je zárukou bezpečného použití.
 - Při montáži a údržbě je třeba odpojit napájení od sítě.
 - Elektrické zapojení může provést pouze kvalifikovaný elektrikář.
 - Pokud jsou vnější ohebný vodič nebo šňůra poškozené, může je vyměnit pouze a výlučně výrobce, servisní technik výrobce nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
 - Zrcadla jsou určena k použití v interiéru. Montáž je třeba provést v souladu s instrukcemi v návodu k montáži uvedenými na obrázku.

5. Poznámky:

- 5.1** Záruka nevyklučuje, neomezuje ani nepřerušuje práva kupujícího vyplývající z ručení.
- 5.2** Poskytnutí záruky je bezplatné.
- 5.3** V případě zjištění fyzické vady Výrobku je zákazník povinen přijmout veškerá opatření za účelem omezení případné škody, která může z vady vyplynout.
- 5.4** Záruka se poskytuje na území státu, na němž došlo k nákupu.

CERSANIT S.A. so sídlom v Kielciach, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce poskytuje záruku za nasledujúcich podmienok:

- 1. Záručná doba (od dátumu kúpy):**
2 roky na výrobné chyby a osvetlenie. Producent poskytuje rozšírenú záručnú dobu na vybrané produkty. Označenie produktov, ktorých sa týka rozšírená záruka na www.cersanit.com.pl.
- 2. Záručné podmienky:**
 - 2.1** Kupujúci je povinný oboznámiť sa so záručnými podmienkami, montážnym postupom a návodom na obsluhu (v bode 4 tohto Záručného listu) a dodržiavať ich.
 - 2.2** Producent nie je zodpovedný za škody a chyby spôsobené materiálmi použitými kupujúcim na montáž produktu, ktoré nepochádzajú priamo od producenta. Tieto materiály si kupujúci vyberá na vlastné riziko a zodpovednosť.
 - 2.3** Producent nie je zodpovedný za škody a chyby produktov, ktoré sú pripojené k produktu, a nie sú vyrobené producentom.
 - 2.4** Produkt je potrebné pred montážou skontrolovať. V prípade, že sa odhalia zistiteľné chyby, nemala by sa vykonávať montáž produktu a chyby je potrebné oznámiť v súlade so zásadami uznávania reklamácií.
 - 2.5** Záruka sa netýka produktov, ktorých poškodenia vznikli v dôsledku:
 - Úmyselného poškodenia alebo nedbanlivosti;
 - Mechanických, fyzických, chemických poškodení spôsobených externými silami a činiteľmi (nárazy, vyštrbenia, škrabance);
 - Poškodenia produktu vzniknutého v dôsledku nesprávneho: skladovania, prepravy alebo údržby produktu leptavými alebo drsnými prostriedkami;
 - Poškodenia produktu vzniknuté v dôsledku úprav a konštrukčných zmien vykonaných používateľom alebo tretími osobami;
 - Chybné inštalácie produktu, ktorá je v rozpore s návodom alebo príslušnými ustanoveniami;
 - Používania v rozpore s návodom na inštaláciu a návodom na obsluhu;
 - Nehody, požiaru, povodne, výbuchu alebo iného pôsobenia vyššej sily na produkt;
 - Používania neoriginálnych náhradných dielov;
 - Použitia v rozpore s určením;
 - Prírodného opotrebovania (napr. tesnenia, kladky, klzáky, kľučky, pánty);
- 3. Zásady riešenia reklamácie:**
 - 3.1** Základom riešenia reklamácie je predloženie dokumentu potvrdzujúceho dátum nákupu produktu klientom (napr. na základe príjmového dokladu alebo faktúry).
 - 3.2** Reklamácie je potrebné oznámiť v záručnej dobe;
 - 3.3** Reklamácie je potrebné oznámiť priamo na mieste vykonania nákupu produktu.
 - 3.4** Producent podľa vlastného uváženia vykoná opravu alebo výmenu produktu, ktorý bol uznaný za chybný.
 - 3.5** Podmienkou vybavenia reklamácie je informovanie producenta o zistenej chybe v

SK ZRKADLÁ S LED OSVETLENÍM





- termíne do 7 dní od dátumu, kedy kupujúci odhalil alebo mal odhaliť poruchu počas záručnej doby.
- 3.6** Reklamácie sa zohľadnia len po predložení dokladu o kúpe produktu, pričom v prípade elektronickej žiadosti bude doklad o kúpe overený pracovníkom servisu počas riešenia reklamácií.
- 3.7** Zváženie reklamácie sa uskutoční do 14 dní od dátumu oznámenia.
- 3.8** Chyby produktu zistené počas záručnej doby budú odstránené do 21 dní od dátumu uznania oprávnenosti reklamácie. Rozhodnutie o spôsobe opravy vykoná autorizovaný servisný pracovník producenta. V prípade záručnej výmeny budú použité výhradne náhradné diely odporúčané a dodávané producentom. Vymenené časti sa stávajú majetkom producenta.
- 3.9** Záručná doba sa predlžuje o dobu, ktorá uplynie odo dňa oznámenia reklamácie do dňa vykonania opravy.
- 3.10** Producent neznáša náklady, ktoré vznikli kupujúcemu v prospech tretích osôb v súvislosti s chybným produktom, s výnimkou prípadov, keď bolí tieto akceptované producentom.
- 3.11** V prípade uznania záruky sa producent zaväzuje vykonať bezplatnú opravu alebo výmenu.
- 3.12** Reklamovaný produkt by mal spĺňať základné hygienické zásady.
- 3.13** Záruka sa týka výhradne výrobných chýb produktu.

4. Všeobecné zásady používania a údržby zrkadiel nevyhnutné na zachovanie záruky:

- Produkt musí byť nainštalovaný v súlade s pripojeným návodom na inštaláciu.
- V prípade potreby výmeny chybných dielov sa vyžaduje použitie originálnych náhradných dielov producenta.
- Produkt by sa mal používať v súlade s jeho určením, tj. v uzavretých interiéroch zabezpečených pred škodlivými atmosférickými vplyvmi.
- Teplota vzduchu v miestnostiach by sa mala nachádzať v rozmedzí od +15°C do +30°C.
- Vyžaduje sa rovné umiestnenie (vyrovnanie) nábytku.
- Rozperné kolíky v montážnej súprave sú určené len na montáž v stenách z pevných materiálov. Nie je vhodné ich používať v stenách z dutinových materiálov.
- Produkt je potrebné čistiť suchou alebo mierne navlhčenou handričkou, po čom treba vyčistený povrch utrieť do sucha. Produkt by nemal byť čistený chemickými prostriedkami s obsahom amoniaku, kyselín, chlóru, alkoholu a všetkými inými žieravými a ostrými čistiacimi prostriedkami. Odporúča sa používanie prípravkov, ktoré neobsahujú tvrdé a ťažké chemikálie, pod podmienkou ich predchádzajúceho vyskúšania na lakovaných povrchoch na neviditeľných miestach.
- Napájanie, pokiaľ sa v súprave predpokladá osvetlenie zrkadla, je potrebné zapojiť na dostupnom mieste tak, aby bolo možné bezpečné používanie.
- Počas inštalácie a údržby je potrebné odpojiť napájanie zo siete.
- Elektrické zapojenie môže vykonať len kvalifikovaný elektrikár.

- Ak je vonkajší ohybný vodič alebo kábel poškodený, mal by byť vymenený výhradne producentom, servisným pracovníkom alebo osobou s podobnými kvalifikáciami, aby sa zabránilo riziku úrazu elektrickým prúdom.
- Zrkadlá sú určené na použitie v interiéri. Inštaláciu vykonajte v súlade s odporúčaniami pokynov na inštaláciu zobrazených na obrázkach.

5. Poznámky:

- 5.1** Záruka nevyklučuje, neobmedzuje, ani nepozastavuje oprávnenia kupujúceho vyplývajúce zo záruky.
- 5.2** Záruka je poskytovaná bezplatne.
- 5.3** V prípade zistenia výrobnnej chyby produktu je klient povinný vykonať všetky kroky s cieľom obmedziť prípadnú škodu, ktorá by mohla vyplývať z chyby.
- 5.4** Záruka sa poskytuje na území krajiny, v ktorej bol vykonaný nákup.

EE LED-VALGUSTUSEGA PEEGLID

CERSANIT S.A., asukohaga Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce annab garantii järgmistel tingimustel:

- 1. Garantii aeg (arvestatuna ostu kuupäevast):**
2 aastat tootmisvigadele ja valgustusele. Tootja annab valitud toodetele laendatud garantii.
- 2. Garantiitingimused:**
 - 2.1** Ostja on kohustatud tutvuma garantiitingimuste, paigaldusjuhendi ja kasutustingimustega (esitatud selle garantiikaardi punktis 4) ja neid järgima.
 - 2.2** Tootja ei vastuta kahjude ja vigade eest, mis on tekkinud näiteks juhu, kui ostja on kasutanud toote paigaldamiseks paigaldusmaterjale, mis ei ole ostetud otse tootja käest ja mille ostja on valinud omal vastutusel.
 - 2.3** Tootja ei vastuta selliste toodete kahjude ja vigade eest, mis on tootega kaasas, aga ei ole tootja enda toodetud.
 - 2.4** Enne paigaldamist tuleb toodet kontrollida. Tuvastatavate vigade ilmnemisel jätkke toode paigaldamata ja teatege vigadest kaebuste esitamise reeglite kohaselt.
 - 2.5** Garantii ei kehti toodetele, mille kahjustused on tekkinud järgmistel põhjustel:
 - Tahtlik kahjustamine või hooletus;
 - Väliste jõudude ja tegurite põhjustatud mehaanilised, füüsilised, keemilised kahjustused (löögid, kriimud);
 - Tootete kahjustused, mis on tekkinud vale ladustamise ja transpordi tulemusel või on tingitud toote hooldamisest söövitatavate või teraliste hooldusvahenditega;
 - Tootete kahjustused, mis on tekkinud kasutaja või kolmandate isikute poolt tehtud ümberehituste või konstruktsioonimuutuste tagajärjel;
 - Tootete vale paigaldus, mis ei vasta juhiste ega kehtivatele eeskirjadele;





- Juhendiga vastuolus olevad paigaldus- ja kasutustingimused;
- Õnnetusjuhtumi, tulekahju, üleujutuse, plahvatuse või muu vääramatu jõu põhjustatud kahju;
- Mitteoriginaalvaruosade kasutamine;
- Kasutamine vastuolus määratud otstarbega;
- Füüsiline kulumine (nt tihendid, rullikud, lukud, käepidemed, hinged);

3. Kaebuste läbivaatamise põhimõtted:

3.1 Kaebuste läbivaatamise aluseks on ostja poolt esitatud ostukuupäev (nt tšeki või arve alusel).

3.2 Kaebus tuleb esitada garantiiaja jooksul.

3.3 Kaebus tuleb esitada otse plaatide müügikohta.

3.4 Tootja valib ise, kas parandab toote või vahetab defektiga toote uue vastu.

3.5 Et kaebus läbi vaadataks, peab ostja 7 päeva jooksul alates hetkest, kui ta vea avastas või oleks pidanud vea avastama, teavitama tootjat ilmnenust veast.

3.6 Kaebused vaadatakse läbi vaid juhul, kui on esitatud toote ostudokument. Kui kaebus esitatakse elektrooniliselt, kinnitab teenindaja ostudokumendi kaebuse läbivaatamise käigus.

3.7 Kaebus vaadatakse läbi 14 päeva jooksul alates selle esitamisest.

3.8 Garantiiaja jooksul ilmnenust tootedefektid kõrvaldatakse 21 päeva jooksu alates kaebuse põhjendatuse kinnitamisest. Otsuse vea kõrvaldamise kohta võtab vastu tootja autoriseeritud teenindustöötaja. Kui toode garantiikorras välja vahetatakse, kasutatakse eranditult vaid tootja soovitatud ja tarnitud osi. Väljavahetatud osad muutuvad tootja omandiks.

3.9 Garantiiaega pikendatakse selle aja võrra, mis jääb kaebuse esitamise ja paranduse tegemise kuupäevade vahele.

3.10 Tootja ei hüvita kulusid, mida ostja on seoses defektse tootega kandnud kolmandate isikute suhtes, v.a juhul, kui tootja on need heaks kiitnud.

3.11 Kui garantii tunnistatakse kehtivaks, on tootja kohustatud toote tasuta parandama või välja vahetama.

3.12 Kaebusega hõlmatud toode peab vastama elementaarsetele hügieeninõuetele.

3.13 Garantii hõlmab eranditult ainult toote tootmisvigu.

4. Garantii säilitamiseks tuleb peeglile kasutamisel ja hooldamisel järgida järgmisi üldtingimusi:

- Toode tuleb paigaldada vastavalt sellega kaasas olevale kasutusjuhendile.
- Kui tekib vajadus defektseid osad välja vahetada, tuleb kasutada tootja originaalosi.
- Toodet tuleb kasutada selleks ettenähtud viisil, st suletud ruumides, mis on kaitstud ilmastikutingimuste kahjuliku mõju eest.
- Ruumide temperatuur peab jääma vahemikku + 15 kuni + 30 °C.
- Toode tuleb paigaldada tasasele pinnale (loodida).
- Komplekti kuuluvad ankurtüübid on mõeldud

paigaldamiseks vaid täismaterjalist seintele. Neid ei tohi kasutada tühikutega materjalidest seintel.

- Toode tuleb puhastada kuiva või kergelt niiske pehme lapiga ning seejärel kuivatada kuiva lapiga. Toodet ei tohiks puhastada keemiliste vahenditega, mis sisaldavad ammoniaaki, hapet, kloori, alkoholi või muid söövitavaid aineid, ega agressiivsete puhastusvahenditega. Soovitatav on kasutada puhastusvahendeid, mis ei sisalda agressiivseid kemikaale ja proovida nende toimet eelnevalt lakitud pinna varjatud kohtades.
- Kui peegli komplekti kuulub valgusti, tuleb selle toide ühendada kättesaadavas kohas, mis tagab ohutu kasutamise.
- Paigaldus- ja hooldustööde ajaks lülitage toide välja.
- Elektrühendus tohib teha ainult kvalifitseeritud elektrik.
- Kui välimine kaabel või nõör on kahjustatud, tuleb lasta see välja vahetada ainult ja eranditult tootjal, tema teenindustöötajal või isikul, kellel on vastav kvalifikatsioon, et välistada elektrilöögi oht.
- Peeglid on mõeldud kasutamiseks siseruumides. Paigaldage toode vastavalt joonisel näidatud paigaldusjuhiste.

5. Tähelepanu:

5.1 Garantii ei välista, piira ega tühistata ostja õigusi, mis tulenevad tagatistest.

5.2 Garantii antakse tasuta.

5.3 Toote tootmisvea ilmnemisel on klient kohustatud võtma kõik meetmed, et vähendada sellest veast tulenevat võimalikku kahju.

5.4 Garantii kehtib selle riigi territooriumil, kust toode on ostetud.

HU TÜKÖR LED MEGVILÁGÍTÁSSAL

Gyártó: CERSANIT S.A., Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, a következő feltételek mellett vállal garanciát:

1. Szavatossági idő (a vásárlástól számított):

2 év, gyári hibára, és világításra. Gyártó a szavatossági időt meghosszabbítja a kiválasztott termékek esetében.

2. Szavatossági feltételek:

2.1 Vásárló köteles megismerkedni és betartani a szavatossági feltételeket, az üzembe helyezési utasítást, továbbá a termék használatának elveit (jelen Szavatossági lap 4 pontjában foglaltak).

2.2 Gyártó nem felel azokért a károkért és meghibásodásokért, amelyek abból adódnak, hogy vásárló olyan anyagokat használ a termék szereléséhez, amelyek nem közvetlenül Gyártótól származnak, és amely anyagokat vásárló saját kockázatára és felelősségére választott ki.

2.3 Gyártó nem felel azokért a termékekért, amelyek a termékhez kerültek csatlósásra, de nem Gyártó által kerültek gyártásra.





2.4 A terméket szerelés előtt ellenőrizni kell. Abban az esetben, ha felderíthető hiba került észrevételre, akkor a terméket már nem szabad szerelni, és a hibát a reklamációk elbírálási elveinek megfelelően jelenteni kell.

2.5 A szavatosság nem vonatkozik azokra a termékekre, melyek meghibásodásai a következők miatt keletkeztek:

- Szándékos rongálás, vagy gondatlanság;
- Olyan mechanikai, fizikai, kémiai sérülések, amelyeket külső tényezők (ütés, zúzóadás, karcolás) okoztak;
- Olyan sérülések, melyeket nem megfelelő raktározás, szállítás, vagy maró, illetve karcoló anyagokkal történő karbantartás eredményezett;
- Olyan sérülések, melyek átalakítások és a felhasználó, vagy harmadik személy által elvégzett konstrukciós változtatások eredményeztek;
- Meghibásodások, melyek a nem a szerelési útmutató, illetve nem a megfelelő utasítások szerint végzett szerelésből keletkeztek;
- Meghibásodások, melyek a szerelési útmutatóban, valamint az általános használati elvekben foglaltak be nem tartása következtében keletkeztek;
- Meghibásodások, melyeket tűzvész, árvíz, vagy más víz major okozott a termékekben;
- Meghibásodások, amelyeket nem eredeti cserealkatrész használata okozott;
- Meghibásodások, amelyeket nem rendeltetészerű használat eredményezett;
- Meghibásodások, amelyeket természetes elhasználódás okozott (pl. alátétek, hengerek, toló részek, fogantyúk, pántok);

3. Reklamációk elbírálásának elvei:

3.1 A reklamációk elbírálásának alapja a termék megvásárlása dátumának Vásárló által történő bizonyítása (pl. számla, vagy nyugta bemutatása).

3.2 A reklamációt a szavatossági időn belül kell bejelenteni;

3.3 A reklamációt közvetlenül a termék vásárlási helyén,

3.4 Gyártó dönt arról, hogy az általa hibásnak megítélt terméket kicseréli-e, vagy megjavíttatja.

3.5 A reklamáció elbírálásának feltétele az, hogy Vásárló a szavatosság időn belül értesítse Gyártót az általa észlelt hibáról, a hiba észlelésétől, vagy mikor észlelnie kellett volna a hibát, számított 7 napon belül.

3.6 A reklamáció csak vásárlást bizonyító okmány, Vásárló által történő bemutatása után kerül elbírálásra, illetve elektronikus úton történő reklamáció bejelentése esetében akkor, amikor a szervizszemélyzet igazolja a vásárlást igazoló okmányt.

3.7 A reklamáció elbírálása annak bejelentésétől számított 14 napon belül történik meg.

3.8 A termék szavatossági időn belül észlelt hibái a reklamáció megalapozottságának elismerési dátumától számított 21 napon belül kerülnek megjavításra. A javítás elvégzésének módját a Gyártó hitelesített márkaszervize határozza meg. Szavatossági javítás esetén kizárólag a Gyártó által ajánlott és általa szállított részek kerülnek beszerelésre. A kiszereelt alkatrészek Gyártó tulajdonát képezik.

3.9 A szavatossági idő meghosszabbításra kerül a reklamáció benyújtásának napja és a javítás elvégzésének napja között eltelt idővel.

3.10 Gyártó nem viseli azokat a költségeket, amelyeket Vásárló visel el harmadik személy vonatkozásában a hibás termékkel kapcsolatosan, hacsak Gyártó nem fejezte ki ezzel kapcsolatos beleegyezését.

3.11 A szavatossági reklamáció elismerése esetén Gyártó kötelezi magát arra, hogy a terméket díjmentesen megjavítja, vagy kicseréli.

3.12 A megreklamált terméknek meg kell felelnie az alapvető higiéniai elveknek.

3.13 A szavatosság kizárólag a gyári hibákra vonatkozik.

4. A tükör használatának és karbantartásának általános elvei, amelyek betartása nélkülözhetetlenül szükséges a szavatosság megőrzéséhez.

- A terméket a mellékelt szerelési útmutatóban foglaltaknak megfelelően kell szerelni.
- Amennyiben a termék egyenletesen válik hibás rész cseréje, akkor a Gyártó eredeti alkatrészeit kell beszerezni.
- A terméket rendeltetésének megfelelően kell használni, azaz zárt helyiségben és az időjárási viszonyoktól káros hatásaitól védeni kell azt.
- A használati helyiségben a levegő hőmérsékletének +15°C – +30°C közötti értékűnek kell lennie.
- Szükséges a termék egyenletes (vízszintezett) felszerelése.
- A szerelési komplettben található dűbelek kizárólag tömör falakra történő felszereléshez használhatóak. Nem szabad azokat üreges elemekből épített falak esetében használni.
- A terméket száraz, vagy enyhén nedves szövettel kell tisztítani, miután a megtisztított felületet szárazra kell törölni. A terméket nem szabad olyan kémiai tisztítószerrel tisztítani, amelyek ammóniát, savat, klórt, alkoholt, valamint egyéb más maró anyagot tartalmaznak, illetve éles részecskéket tartalmazó súrolószerekkel sem. Ajánlott olyan tisztítószer használata, amelyek nem tartalmaznak kemény és veszélyes vegyszereket, azaz a feltétellel, hogy előzőleg kipróbáljuk azok hatását a termék nem látható lakkozott felületén.
- A tápforrást, abban az esetben, ha a tükör megvilágításal is rendelkezik, oly módon kell becsatlakoztatni, hogy biztosítva legyen a termék biztonságos üzemeltetése.
- Szerelés és karbantartás ideje alatt le kell csatlakoztatni a terméket a tápforrásról.
- Az elektromos csatlakoztatást csak erre kiképzett elektromos szakember végezheti el.
- Amennyiben a terméken belüli elektromos vezeték sérült, akkor azt kizárólag csak a Gyártó, a Gyártó márkaszervize, vagy erre kiképzett elektromos szakember cserélheti ki, az áramütés elkerülése céljából.
- A tükrök rendeltetése belső helyiségekben történő használat. A szerelést a rajzon szereplő, szerelési útmutatóban foglalt utasításoknak megfelelően kell végezni.

5. Figyelem:

5.1 A szavatosság nem zárja ki és nem korlátozza Vásárló egyéb más kártérítési igényjogosultságát.

5.2 A szavatossági idő biztosítása díjmentes.

5.3 Abban az esetben, ha a termék gyári hibás, akkor Vásárló köteles megtenni minden tőle telhető,





annak érdekében, hogy a gyári hiba ne okozza a termék további károsodását.

5.4 A szavatossági idő annak az országnak a területén érvényes, ahol a termék megvásárlásra került.

RO OGLINZI ȘI ILUMINARE LED

Producătorul: CERSANIT S.A. cu sediul social în Al. Solidarności, 36, 25-323 Kielce, Polonia, acordă această garanție în termenii și condițiile următoare:

1. Perioada de garanție (calculată de la data achiziționării):
2 ani pentru defectele de fabricație și iluminare. Producătorul oferă o perioadă de garanție extinsă pentru anumite produse. Lista produselor cuprinse de o garanție extinsă poate fi găsită pe site-ul www.cersanit.com.pl.

2. Condiții de garanție:

2.1 Cumpărătorul este obligat să citească și să respecte condițiile de garanție, instrucțiunile de montaj și regulile de utilizare (cuprinse în punctul 4 din prezenta Fișă de Garanție).

2.2 Producătorul nu se face responsabil pentru daunele și defectele cauzate de cumpărător în urma utilizării de materiale neoriginale sau care nu provin direct de la producător pentru instalarea Produsului, pe care le-a utilizat pe riscul și propria răspundere.

2.3 Producătorul nu se face responsabil pentru daunele și defectele produselor care sunt atașate la Produs, însă nu sunt fabricate de Producător.

2.4 Produsul înainte de montaj trebuie verificat. În cazul constatării unor defecte care sunt posibil de depistat produsul nu trebuie să fie instalat, iar defectele trebuie să fie notificate în conformitate cu regulile de soluționare a reclamațiilor.

2.5 Garanția nu cuprinde Produsele ale căror deteriorări au apărut ca urmare a:

- Deteriorării intenționate sau neglijenței.
- Deteriorărilor mecanice, fizice, chimice cauzate de forțe și factori externi (lovituri, striviri, zgârieturi).
- Deteriorării Produsului care rezultă din: depozitarea, manipularea sau întreținerea necorespunzătoare a Produsului prin utilizarea de agenți de curățare caustici sau care conțin granule de curățare;
- Deteriorării Produsului cauzate de modificări și schimbări structurale făcute de către Utilizator sau terți.
- Montajului defectuos al Produsului sau necorespunzător cu instrucțiunea sau reglementările în vigoare.
- Utilizării care nu respectă prevederile instrucțiunii de montaj și regulile de utilizare.
- Accidentului, incendiului, inundației, exploziei sau altei acțiuni a forței majore asupra Produsului.
- Utilizării pieselor de schimb neoriginale.
- Utilizare necorespunzătoare destinației.
- Uzurii normale (de ex. garnituri, role, cursoare, mânere, balamale).

3. Principiile de soluționare a reclamațiilor:

3.1 O condiție de analiză a reclamației este indicarea de către Client a datei de achiziție (de ex. în baza bonului

fiscal sau facturii).

3.2 Reclamațiile trebuie să fie raportate în perioada de garanție;

3.3 Reclamațiile trebuie să fie raportate direct la locul de achiziționare a Produsului.

3.4 Producătorul după propria alegere va efectua reparația sau înlocuirea Produsului considerat defectuos.

3.5 O condiție de analiză a reclamației este notificarea Producătorului cu privire la defectul descoperit în termen de 7 zile de la data descoperirii acestuia de către Cumpărător sau în perioada de garanție.

3.6 Reclamațiile vor fi luate în considerare numai după prezentarea dovezii de achiziționare a Produsului, iar în cazul notificării electronice, dovada de achiziție va fi verificată de angajatul de service în timpul examinării reclamației.

3.7 Examinarea reclamației va avea loc în termen de 14 zile de la data notificării.

3.8 Defectele Produsului descoperite în perioada de garanție vor fi eliminate în termen de 21 de zile de la data recunoașterii legitimității reclamației. Deciziile cu privire la reparații vor fi luate de către personalul de service al Producătorului. În cazul înlocuirii în cadrul garanției, vor fi utilizate exclusiv piesele recomandate și furnizate de către Producător. Piesele înlocuite devin proprietatea Producătorului.

3.9 Perioada de garanție se prelungeste cu timpul scurs între data depunerii reclamației și data reparației.

3.10 Producătorul nu este răspunzător pentru costurile suportate de către Cumpărător față de terți, în legătură cu Produsul defect, cu excepția cazului în care au fost aprobate de către Producător.

3.11 În cazul soluționării pozitive a cererii de garanție producătorul se angajează să efectueze reparația sau înlocuirea mod gratuit.

3.12 Produsul raportat pentru reclamația ar trebui să îndeplinească normele de igienă de bază.

3.13 Garanția cuprinde exclusiv defectele de fabricație ale produsului.

4. Regulile generale de utilizare a oglinzilor și de întreținere a oglinzilor necesare pentru a menține garanția:

- Produsul trebuie să fie instalat în conformitate cu instrucțiunile de instalare.
- Dacă este necesar să înlocuiți piesele defecte, se cere utilizarea pieselor originale ale Producătorului.
- Produsul trebuie să fie utilizat în conformitate cu destinația sa, adică, în interior și să fie protejat împotriva factorilor de mediu nefavorabili.
- Temperatura aerului din încăperi trebuie să se situeze în intervalul de la +15°C până la +30°C.
- Este necesară poziționarea corectă (stabilirea nivelului pe orizontală a Produsului).
- Diblurile care fac parte din setul de montaj sunt destinate numai pentru instalarea pe peretele din material solid. Acestea nu trebuie utilizate la pereții din materiale cu goluri.
- Produsul trebuie curățat cu o cârpă moale și uscată sau ușor umezită, după aceea, suprafețele curățate trebuie șterse până la uscare. Produsul nu





trebuie curățat cu substanțe chimice care conțin amoniac, acid, clor, alcool, precum și toate celelalte substanțe corozive sau agenți de curățare abrazivi. Se recomandă utilizarea detergenților care nu conțin produse chimice grele, cu condiția să se efectueze o probă pe suprafețele de lac într-un loc invizibil.

- Alimentarea cu energie electrică, în cazul în care setul este furnizat cu o oglindă iluminată, trebuie instalat într-un loc accesibil pentru a permite utilizarea în condiții de siguranță.
- În timpul instalării și întreținerii, deconectați alimentarea de la rețeaua electrică.
- Conexiunea electrică se poate efectua numai de către un electrician calificat.
- Dacă cablul flexibil extern sau cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit exclusiv de către Producător sau Angajatul de Service al Producătorului sau de o persoană calificată în domeniu, pentru a se evita riscul de electrocutare.
- Oglinzile sunt destinate utilizării în interiorul încăperilor. Instalarea trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile de montaj indicate în figură.

5. Notă:

5.1 Această garanție nu exclude, nu limitează și nu anulează drepturile cumpărătorului care decurg din garanție.

5.2 Acordarea garanției este gratuită.

5.3 În cazul descoperirii unui defect de fabricație a Produsului, Clientul este obligat să ia toate măsurile pentru a reduce posibilele daune care pot fi cauzate de acest defect.

5.4 Garanția este acordată pe teritoriul țării de achiziție.

LV SPOGUĻI AR LED APGAISMOJUMU

Ražotājs: CERSANIT S.A. juridiskā adrese:

Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, sniedz garantiju saskaņā ar šādiem noteikumiem:

1. Garantijas periods (skaitot no iegādes dienas):

2 gadi rūpnīcas defektiem un apgaismojumam. Ražotājs sniedz paplašinātu garantiju izvēlētajam produktam.

2. Garantijas nosacījumi:

2.1 Pircējam ir pienākums iepazīties ar garantijas noteikumiem un tos ievērot, ievērojot uzstādīšanas instrukciju un lietošanas noteikumus (iekļauti šīs Garantijas kartes 4. punktā).

2.2 Ražotājs neatbild par bojājumiem un defektiem, kas radušies, ja pircējs Produkta uzstādīšanai izmantojis materiālus, kas nav saņemti tieši no ražotāja. Šādu materiālu izvēle ir paša pircēja atbildība un risks.

2.3 Ražotājs neatbild par to produktu bojājumiem un defektiem, kas ir pievienoti Produktam, bet nav Ražotāja produkcēti.

2.4 Pirms uzstādīšanas produkts ir jāpārbauda.

Atklājot iespējamus defektus, izstrādājums nevar

tikt uzstādīts, bet par defektiem ir jāziņo saskaņā ar sūdzību izskatīšanas noteikumiem.

2.5 Garantija neattiecas uz Produktiem, kuru bojājumi radušies šādu darbību rezultātā:

- Tīša kaitniecība vai nolaidība;
- Mehāniski, fiziski, ķīmiski bojājumi, kurus izraisījuši ārēji spēki un faktori (sitieni, atstieni, skrāpējumi);
- Produkta bojājums, kas radies nepareizas: uzglabāšanas, transportēšanas vai apkopes ar kodīgiem vai abrazīviem materiāliem dēļ;
- Produkta bojājumi, kas radušies pārbūves un strukturālo izmaiņu dēļ, kuras veicis lietotājs vai trešā persona;
- Nepareiza produkta uzstādīšana, kas neatbilst attiecīgajai instrukcijai vai noteikumiem;
- Lietošana, kas neatbilst uzstādīšanas instrukcijai un lietošanas noteikumiem;
- Negadījumi, ugunsgrēks, plūdi, sprādzieni vai citas nepārvaramās varas ietekme uz Produktu;
- Neoriģinālo rezerves daļu izmantošana;
- Izmantošana neatbilstīgi paredzētajam nolūkam.
- Dabiska nolietojšanās (piemēram, blīvju, bīdņu, rokturu, eņģu);

3. Sūdzību izskatīšanas noteikumi:

3.1 Sūdzību izskatīšanas pamatojums ir Produkta pirkuma datums, kuru klients var uzrādīt (piemēram, pamatojoties uz kviti vai rēķinu).

3.2 Sūdzība ir jāiesniedz garantijas periodā;

3.3 Sūdzības ir jāiesniedz tieši Produkta iegādes.

3.4 Ražotājs izvēliesies veikt labošanu vai apmainīt Produktu, kas atzīts par bojātu.

3.5 Sūdzības izskatīšanas priekšnoteikums ir Ražotāja informēšana par defektu 7 dienu laikā no dienas, kad Pircējs ir atklājis, vai viņam ir bijis jāatklāj defekts garantijas perioda laikā.

3.6 Sūdzība tiks izskatīta tikai pēc produkta pirkuma pierādījuma uzrādīšanas, turklāt, ja pieteikums iesniegts elektroniski, pirkuma pierādījumu pārbaudīs servisa apkalpošanas speciālists, izskatot sūdzību.

3.7 Sūdzības izskatīšana notiks 14 dienu laikā no tās pieteikšanas datuma.

3.8 Produkta defekti, kas atklāti garantijas periodā, tiks novērsti 21 dienas laikā pēc sūdzības pamatotības atzīšanas. Lēmumu par labošanas veidu pieņems Ražotāja pilnvarota persona, kas nodarbojas ar iekārtu tehnisko apkopi un remontu. Garantijā paredzētās nomaiņas gadījumā tiks izmantotas tikai Ražotāja ieteiktās un piegādātās rezerves daļas. Nomainītās daļas kļūs par ražotāja īpašumu.

3.9 Garantijas termiņš var tikt pagarināts par laiku, kāds pagājis no sūdzības iesniegšanas dienas līdz remonta veikšanas datumam.

3.10 Ražotājs nesedz Pircēja izmaksas, kuras veiktas trešo personu labā saistībā ar bojāto Produktu, ja vien tās nav apstiprinājis ražotājs.

3.11 Piemērojot garantiju, Ražotājs ņemtas bez maksas veikt remontu vai apmaiņu.

3.12 Produktam, par kuru iesniegta sūdzība, jāatbilst higiēnas pamatnormām.

3.13 Garantija ietver tikai produkta rūpnīcas defektus.





4. Vispārējie spoguļu lietošanas un apkopes noteikumi, kuru nepieciešams ievērot, lai saglabātu garantiju:

- Produkts ir jāuzstāda saskaņā ar pievienoto uzstādīšanas instrukciju.
- Ja ir nepieciešams aizstāt bojātās detaļas, jāizmanto Ražotāja oriģinālās rezerves daļas.
- Produkts ir jāizmanto atbilstīgi paredzētajam mērķim, proti, slēgtās un no kaitīgiem laika apstākļiem pasargātās telpās.
- Telpu gaisa temperatūrai jābūt no + 15°C līdz + 30°C.
- Produktu nepieciešams novietot taisni (jāveic nolīmeņošana).
- Dībeļi, kas ir iekļauti uzstādīšanas komplektā, ir paredzēti tikai uzstādīšanai pie sienām no pilniem materiāliem. Tos nedrīkst lietot sienām no dobiem materiāliem.
- Produkts jātīra ar sausu vai nedaudz mitru mikstu drānu, pēc tam virsma ir jānoslauka, līdz tā kļūst sausa. Produktu nedrīkst tīrīt ar ķīmiskām vielām, kas satur amonjaku, skābi, hloru, alkoholu un jebkādas citas kodīgas vielas, kā arī ar kodīgiem tīrīšanas līdzekļiem. Ieteicams izmantot līdzekļus, kas nesatur spēcīgas ķīmikālijas, turklāt jebkurš līdzeklis iepriekš jāizmēģina uz lakotās virsmas neredzamā vietā.
- Ja komplektā ir paredzēts spoguļa apgaismojums, barošanas avotam jābūt pieslēgtam pieejamā, droši izmantojamā vietā.
- Uzstādīšanas un apkopes laikā barošanas avots ir jāatvieno no tīkla.
- Elektrisko pieslēgumu drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis.
- Ja ārējais elastīgais kabelis vai vads ir bojāts, to var nomainīt tikai Ražotājs vai Ražotāja servisa tehniķis, vai persona ar līdzīgu kvalifikāciju, lai izvairītos no elektrotraumas gūšanas riska.
- Spoguļi ir paredzēti izmantošanai iekšējās telpās. Uzstādīšana jāveic saskaņā ar ieteikumiem, kas norādīti zīmējumā.

5. Piezīmes:

- 5.1 Garantija neizslēdz, neierobežo, kā arī neatceļ pircēja tiesības saskaņā ar ražotāja saistībām.
- 5.2 Garantijas sniegšanas ir bezmaksas.
- 5.3 Ja tiek atklāts Produkta ražošanas defekts, Klienta pienākums ir veikt visas darbības, lai ierobežotu iespējamo kaitējumu, kuru defekts var izraisīt.
- 5.4 Garantija tiek sniegta tās valsts teritorijā, kur veikts pirkums.

LT VEIDRODIS SU LED APŠVIETIMU

**Gamintojas: CERSANIT S.A., būstīnē mieste
Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, teikta garantija
šīomis sąlygomis:**

1. Grantinis laikotarpis (skaičiuojamas nuo pirkimo datos):

2 metai gamykliniams defektams ir apšvietimui. Tam tikriems gaminiams gamintojas suteikia išplėstinę garantiją.

2. Garantijos sąlygos

2.1 Pirkėjas privalo susipažinti su garantijos sąlygomis, montavimo instrukcija ir naudojimo principais (išdėstytais šios garantijos 4 punkte) ir jų laikytis.

2.2 Gamintojas neatsako už nuostolius ir defektus, kurie atsirado todėl, kad gaminio montavimui pirkėjas naudojo ne tiesiogiai iš gamintojo gautas medžiagas, o įsigijo kitur savo rizika ir atsakomybe.

2.3 Gamintojas neatsako už produktų, kurie pateikti kartu su gaminiu, tačiau nėra pagaminti gamintojo, defektus ir sukeltus nuostolius.

2.4 Prieš montavimą gaminį reikia patikrinti. Jeigu yra defektų, gaminio nemontuoti, apie defektus pranešti, laikantis pretenzijos nagrinėjimo principų.

2.5 Garantija negalioja gaminiams, kurių pažeidimai atsirado dėl šių priežasčių:

- sąmoningo pažeidimo arba neatsargumo;
- mechaninių, fizinių, cheminių pažeidimų, atsiradusių dėl išorinių jėgų ir veiksnių poveikio (smūgių, apkalimo, subraižymo);
- netinkamo sandėliavimo, gabenimo arba gaminio valymo, naudojant esdinančias ar šveičiamąsias priemones;
- dėl perdarymų ir konstrukcijos pakeitimų, kuriuos atliko naudotojas arba tretieji asmenys;
- netinkamo gaminio montavimo, atlikto nesilaikant instrukcijos arba atitinkamų taisyklių;
- naudojimo, kuris neatitinka montavimo instrukcijos ir naudojimo principų;
- avarijos, gaisro, sprogiemo arba kito neįveikiamų aplinkybių poveikio gaminiui;
- neoriginalių atsarginių dalių naudojimo;
- naudojimo ne pagal paskirtį;
- Natūralaus susidėėjimo (pvz., tarpiklių, ratukų, sklendžių, laikiklių, lankstų);

3. Pretenzijos nagrinėjimo principai:

3.1 Kad pretenzija būtų nagrinėjama, klientas privalo įrodyti pirkimo datą (pavyzdžiui, pateikti pirkimo čekį arba sąskaitą).

3.2 Pretenziją reikia pateikti garantiniu laikotarpiu.

3.3 Pretenziją reikia pateikti tiesiogiai gaminio pirkimo vietoje.

3.4 Gamintojas, pripažinęs kad gaminys turi defektą, savo nuožiūra jį sutaiso arba pakeičia.

3.5 Kad pretenzija būtų nagrinėjama, apie esamą defektą gamintojui reikia pranešti per 7 dienas nuo datos, kai pirkėjas garantiniu laikotarpiu aptiko arba turėjo aptikti trūkumą.

3.6 Pretenzija bus nagrinėjama tik tuo atveju, jei bus pateiktas gaminio pirkimo įrodymas, o kai pretenzija pateikiama elektroniniu būdu, – kai įrodymą patikrins pretenziją nagrinėjantis priežiūros centro atstovas.

3.7 Pretenzija bus išnagrinėta per 14 dienų nuo jos pateikimo datos.

3.8 Garantiniu laikotarpiu aptikti gaminio defektai pašalinami per 21 dieną nuo datos, kai pripažinta, kad pretenzija yra pagrįsta. Sprendimą dėl taisymo būdo priima gamintojo įgaliotas priežiūros atstovas. Atliekant garantinį keitimą, naudojamos tik gamintojo rekomenduojamos ir tiekiamos dalys. Pakeistos dalys yra Gamintojo nuosavybė.





- 3.9** Garantinis laikotarpis pratęsiamas tiek dienų, kiek praeina nuo pretenzijos pateikimo iki gedimo sutaisymo.
- 3.10** Gamintojas nepadengia išlaidų, kurias pirkėjas patiria trečiųjų asmenų atžvilgiu dėl netinkamo gaminio, nebent gamintojas jas pripažįsta.
- 3.11** Pripažinęs, kad garantija galioja, gamintojas įsipareigoja remonto darbus ar keitimą atlikti nemokamai.
- 3.12** Gaminys, dėl kurio pateikiama pretenzija, turi atitikti pagrindinius higienos reikalavimus.
- 3.13** Garantija galioja tik gamykliniams gaminio defektams.

4. Bendrieji veidrodžių naudojimo ir priežiūros principai, kurių reikia laikytis, kad galiotų garantija

- Gaminys turi būti sumontuotas, laikantis komplekte esančios montavimo instrukcijos.
- Prireikus pakeisti dalis su defektais, turi būti naudojamos originalios gamintojo dalys.
- Gaminys turi būti naudojamas pagal paskirtį, t. y. uždarose ir nuo neigiamo atmosferos poveikio apsaugotose patalpose.
- Oro temperatūra patalpose turi būti nuo +15 °C iki +30 °C.
- Gaminys turi būti sumontuotas tiesiai (lygiai).
- Naudojant montavimo komplekte esančius kaiščius, tvirtinti galima tik prie sienų, kurios padarytos iš pilnavidurių medžiagų. Jie netinkami naudoti iš tuščiavidurių medžiagų padarytose sienose.
- Gaminį valyti sausu arba truputį sudrėkintu skudurėliu, paskui sausai nušluostyti paviršių. Gaminio nevalyti cheminėmis priemonėmis, kuriose yra amoniako, rūgšties, chloro, alkoholio ar kitų esdinančių ir šveičiančių valymo priemonių. Patarinama naudoti priemones, kuriose nėra kietų cheminių medžiagų, prieš valymą išbandyti ant dažų dangos nepastebimoje vietoje.
- Jeigu komplekte yra numatytas veidrodžio apšvietimas, maitinimo laidus reikia prijungti taip, kad būtų užtikrintas saugumas.
- Montuojant ir atliekant priežiūros darbus, reikia atjungti elektrą.
- Elektrą gali prijungti tik kvalifikuotas elektrikas.
- Pažeistą išorinį maitinimo laidą gali pakeisti tik gamintojas arba jo priežiūros atstovas, arba atitinkamos kvalifikacijos asmuo, siekiant išvengti nutrenkimo elektra.
- Veidrodis yra skirtas naudoti patalpose. Jį reikia sumontuoti pagal paveikslėlyje pateiktus nurodymus.

5. Dėmesio!

- 5.1** Garantija neapriboja ir nepanaikina jokių įstatymais apibrėžtų pirkėjo teisių.
- 5.2** Garantija suteikiama nemokamai.
- 5.3** Klientas, aptikęs gamyklinį gaminio defektą, privalo imtis visų veiksmų galimiems nuostoliams, kurie gali atsirasti dėl defekto, apriboti.
- 5.4** Garantija galioja tos šalies, kurioje gaminys įsigytas, teritorijoje.







